مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٥ المجلد ١٥/ العدد ١

شعر محمود البريكان دراسة في ضوء النقد الثقافي

م.م زهراء رعد حمزة الجبوري

جامعة بابل/ كلية اللآداب/ قسم اللغة العربية

البريد الإلكتروني Email : art.zahraa.raed@uobabylon.edu.iq

الكلمات المفتاحية: النقد الثقافي، النسق، الشعر الحديث، الجمل النسقية.

كيفية اقتباس البحث

الجبوري ، زهراء رعد حمزة ، شعر محمود البريكان دراسة في ضوء النقد الثقافي ،مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية، كانون الثاني ٢٠٢٥،المجلد:١٥ ،العدد:١ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نَسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

مفهرسة في Indexed
IASJ

مسجلة في Registered
ROAD

The poetry of Mahmoud Al-Braikan, a study in the light of cultural criticism

M.M. Zahraa Raad Hamza Al-Jubouri
University of Babylon/ College of Arts/ Department of Arabic Language

Keywords : cultural criticism, style, modern poetry, stylistic sentences.

How To Cite This Article
Al-Jubouri, Zahraa Raad Hamza , The poetry of Mahmoud Al-Braikan, a study in the light of cultural criticism ,Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, January 2025,Volume:15,Issue 1.

This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

Abstract:

This research presents a new vision for Al-Buraikan's poetic texts based on what cultural criticism provides in terms of possibilities and tools that reveal to us what is unspoken in the text by demolishing the implicit systems and reaching its textual structure. Modern poetry is a cultural carrier of many systemic implications related to the poet's view of society and his era, which is characterized by having a political character for the ruling class. In addition, his text came loaded with nihilistic and philosophical tendencies, which gave his text the advantage of multiple readings and cultural interpretation. This gives us the ability to understand the cognitive dimensions of Iraqi society, focusing on the implicit system and standing on the hidden system that drives it. There is no doubt that the phenomenon of cultural criticism is a modern literary phenomenon in the field of criticism and literature. Many Arab critics have been interested in this term, most notably Abdullah Al-Ghadami in his book (Cultural Criticism: A Reading of Arab Cultural Systems), who is considered the first to write in

cultural criticism and has great credit for introducing the term (cultural criticism) to the homeland. Arabic and its translation, and Al-Ghadami admitted that the intention is not to cancel the literary critical achievement, but rather the goal is to transform the critical tool in reading the pure aesthetic and justifying and marketing it, regardless of its systemic flaws, into a tool in criticizing the discourse and revealing its systems.

الملخص:

يقدم هذا البحث تصوراً جديدا لنصوص البريكان الشعرية انطلاقاً مما يقدمه النقد الثقافي من إمكانيات وادوات تكشف لنا المسكوت عنه في النص عبر هدم الانساق المضمرة والتوصل إلى بنيتها النصية فالشعر الحديث يعد حاملاً ثقافياً للعديد من المضمرات النسقية التي تتعلق بنظرة الشاعر تجاه المجتمع وتجاه عصره الذي يتسم بأنه يحمل صبغة سياسية للطبقة الحاكمة فضلاً عن ذلك نصه جاء محملا بالنزعة العدمية والفلسفية ما منح نصه ميزة التعدد القرائي والتأويل الثقافي وهذا يمنحنا قدرة على فهم الابعاد المعرفية للمجتمع العراقي مع التركيز على النسق المضمر والوقوف على النسق المخفي المحرك له ، ومما لاشك فيه أن ظاهرة النقد الثقافي ظاهرة أدبية حديثة في مجال النقد والأدب ، واهتم الكثير من النقاد العرب بهذا المصطلح وأبرزهم عبد الله الغذامي في كتابهِ (النقد الثقافي قراءة في الأنساق الثقافية العربية) والذي يعد أول من كتب في النقد الثقافي وله الفضل الكبير في ادخال مصطلح (النقد الثقافي) الى الوطن العربي وترجمته، واعترف الغذامي إن القصد ليس إلغاء المنجز النقدي الأدبي، إنما الهدف هو تحويل الأداة النقدية في قراءة الجمالي الخالص وتبريره وتسويقه ، بغض النظر عن عيوبه النسقية ، إلى أداة في نقد الخطاب وكشف أنساقه .

المقدمة:

تنبثق فكرة البحث من دراسة نص شعري له مكانته في الدرس النقدي، كونه من نتاج شاعر من شعراء الرواد من جهة، ومن جهة أخرى نص محمّل بدلالات سياسية بدءاً من العنوان "مبني على المسكوت" و"حارس الفنار" فهي نصوص مليئة بالمشاعر المصاحبة لثنائية السلطة والهامش.

منهج البحث:

اعتمدت آلية البحث على منهج استقرائي– تحليلي، لتسليط الضوء علة مدلولات النص العاطفية والنفسية والثقافية والفكرية، فيما تراوحت مادة البحث بين النظري والتطبيقي، للكشف عن البنية العميقة والسطحية للنص والكشف عن دلالاته الخفية.

أهمية البحث:

تتجلى أهمية البحث في المتعة في البحث عن الانساق الثقافية المضمرة ، لايجاد الثنائيات القائم عليها النص ، فهو نص سياسي بامتياز عُنيّ بنقد مظاهر السلطة.

الاطار النظري:

٢-١ مفهوم النقد الثقافي:

لم يكن النقد الثقافي وليد اللحظة، بل مرَّ بمراحل معرفية متراكمة وعوامل عديدة ساهمت في تبلور هذا المصطلح، هدفه السعي إلى الكشف عن الانساق الموجودة في النص مع بالغ الاهتمام بالأفكار والمعاني، فمفهوم النقد الثقافي كما عرّفه آثر ايزيرجر بأنّه:"نشاط وليس مجالاً معرفياً خاصاً بذاته وإنّ نقاد الثقافة يطبقون المفاهيم والنظريات على الفنون الراقية والثقافة الشعبية والحياة اليومية وعلى حشد من الموضوعات المرتبطة، وبمقدور النقد الثقافي أن يشمل نظرية الأدب والجمال وأيضاً التفكير الفلسفي وتحليل الوسائط والنقد الثقافي الشعبي، وبمقدوره أن يفسر نظريات ومجالات علم العلامات ونظرية التحليل النفسي والنظرية الماركسية والنظرية الاجتماعية والانثروبولوجيه ... ودراسات الاتصال وبحث وسائل الاعلام والوسائل الأخرى المتنوعة"[١]

أما النقاد العرب ومنهم الغذامي كان له الحضور الفعّال في إيصال هذا المصطلح إلى العالم العربي ويعرّفه بأنّه "فرع من فروع النقد النصوصي العام ومن ثم فهو أحد علوم اللغة وحقول الألسنية معني بنقد الانساق المضمرة التي ينطوي عليها الخطاب الثقافي بكل تجلياته وأنماطه وصيغه"[٢] غاية النقد الثقافي هي الوصول إلى الانساق التي تحرك الخطاب، وهذا ما جاء به د. عبد العظيم السلطاني في كتابه إنّ النقد الثقافي قادر أيضاً على التفتيش في النسق الثقافي المخفي المحرّك لانساق الخطاب[٣].

محمود البريكان :

ولد محمود في محلة الرشيدية في مدينة الزبير في محافظة البصرة عام 1929 م [٤]، كان والده تاجر قماش معروفاً في البصرة والكويت، وجده تاجر خيل وشيخ عشيرة، وللبريكان ستة إخوة، ترتيبه الثاني بينهم.

تأثر البريكان في صباه بجده لأمه الذي كانت له مكتبة بيتية كبيرة تحتوي على مجلات ودوريات وكتب أدبية ومراجع مما جعل محمود يتأثر بهذه المكتبة، وعرف الكتاب طريقه إليه من خلالها، ثم درس في مدرسة النجاة التي ساهم والده في تأسيسها، وكانت أول مدرسة أهلية نظامية في قضاء الزبير، وبعد ذلك التحق بالإعدادية المركزية في العشار، ثم درس الحقوق

(القانون) في جامعة دمشق، وعمل لفترة قصيرة معلما في دولة الكويت، ثم عمل لأكثر من ٣٠ عاما مدرسا للغة العربية والأدب في معهد المعلمين في البصرة حتى أحيل على التقاعد مطلع التسعينات[٥].

يعد محمود البريكان من الشعراء الرواد والمجددين في الشعر العربي مثل السياب ونازك الملائكة وبلند الحيدري وعبد الوهاب البياتي وأمل دنقل وغيرهم. كان السيّاب من أصدقاء البريكان المقربين، يتردّد عليه دوماً ويقرآن على بعضهما قصائدهما الجديدة، وفي مرة عندما كان السيّاب يزور البريكان في بيته بمدينة البصرة جنوب العراق، وبدآ يتناوبان قراءة قصائدهما، قرأ عليه البريكان إحدى قصائده الجديدة، تجلّى السيّاب مع القصيدة فنهض وضرب بقبضته على الطاولة وصاح بصوتٍ مرتفع: هذا هو الشعر.. هكذا يكون الشعر

في عام ١٩٥١ كتب البريكان ملحمته الشعرية الطويلة «أعماق المدينة».. قرأها على السيّاب فأعجبته كثيراً، وبعد ذلك بثلاث سنين قال له السيّاب إنه استلهم منها قصيدته الطويلة «حفّار القبور»، وقال في وصفها: هي قصيده بريكانية..

إضافة إلى عظمة الإبداع الشعري عند محمود البريكان، كان الملمح الأبرز في حياته هو العزلة، والعزوف عن النشر والظهور في المحافل الأدبية والأمسيات الشعرية، ومن أبرز أسباب ابتعاده عن الأضواء موقفه الشخصي الرافض لنظام حكم حزب البعث، فهو لم يحمل هوية اتحاد الأدباء والكتاب قط، ولم يشارك أبداً في المهرجانات والمحافل الشعرية، وقد عبّر عن رفضه لمغريات السلطة في إحدى قصائده[٦]:

قدّمتموا لي منزلاً مزخرفاً مريحْ لقاء أغنية تطابق الشروط

أوثر أن أبقى على جوادي وأهيم من مهب ريح إلى مهب ريح

للبريكان ديوان عبارة عن مختارات شعرية صادر عن دار نيبور بعنوان (متاهة الفراشة)[٧].

في عام 2002 فارق البريكان الحياة، وبعد الاحتلال الأمريكي للعراق وزوال حكم البعث عام ٢٠٠٣ أطلق اسم البريكان على مدرسة حكومية في منطقة حي الحسين (الحيانية)، كما أطلق اسمه على مركز حكومي للشباب والرياضة في قضاء الزبير، كما أُدرجت نبذة عنه مع قصيدة ضمن منهج الأدب للصف الثالث المتوسط، وذلك تكريماً له وتخليداً لذكراه كشاعر عراقي مبدع.

٢-٢ تحليل القصيدة / الكشف عن الانساق المضمرة

اختار البريكان لقصيدته عنوان (مبني على السكوت) فالسكوت دلالات مختلفة اهمها الترك (ترك الكلام مع القدرة عليه)[٨] في حالة خوض بما لا ينفع والكلام بما لا يفيد والعنوان جاء محمل بدلالات مختلفة ومؤلمة انبنت على تكميم الأفواه وهذا نسق ثقافي خطير له آثارا جمة

يرتبط بحالة العجز عن الافصاح (تجميد الإنسان وقتل هويته كفرد فاعل إنما يصبح مفعولاً به لا فاعلا في المجتمع) خوفاً من مجهول نقرا له المقطع الاول الذي افتتح به قصيدته يقول[٩] :

سبورة من معهدك

تروغ عن عموديّتها

تستدير تترامى على أفق نعشك

رذاذ الطباشير يُعربك..

مبنيّاً على السكوت

وممنوعاً من الحرف

بدأ النص في أنسنة الأفعال (تروغ ، تستدير ، تترامى) هذا ما أراده البريكان أن يوصله عن طريق هذه الأفعال الخوف الذي يتمالك حتى السبورة حتى جمادات باتت تتفاعل مع هذا الخوف بل وتتلبس به نتيجة المركز المتسلط تجاه الفرد الهامش في قاع المجتمع رغم أنه تربوي تتبني عليه وتؤسس على يديه اجيال وتقوم مجتمعات كيف وإذا كان مكمم الأفواه حتى طباشيره لا يستطيع أن يتحكم به من شدة ارتعاشاته وخوفه أن يوشي به إلى السلطة الحاكمة ثم يقول[١٠]:

نظّارتك الداكنة لا ترى من بعيد

ملّوية المقبرة التي وضّأتْها الصواعق ذات مطر..

نظّارتك وحيدة تتلطّخ بحمأ الخنجر.

إسطوانات موسيقاك لا تدري

في أيّ دنّ كنتَ تُعتّق حنجرتك

وفي أيّة جرّة تُخبّىء حداءك

أيّها البدويّ الناشف مثل مقالع الرمال

مثل أحجار قصائدك وكؤوس برتقالك

ابتدأ مقطعه الثاني بجملة (نظاراتك الداكنة) وهي جملة نسقية تدل على الرؤية الضبابية اي عدم رؤية الأشياء بوضوح بسبب ضبابية اللون الداكن المائل إلى السواد الذي يخفي مشاهد الموت المهلك أو أنه يجعله يتغابى عن رؤية ما خلف النظارة التي تحجب عنه ما يرى أو أنها تفضح له ما يرى لكن دون إشعار الآخر بأن الرؤية واضحة عنده وأنه يرى كل شئ ويسمع كل شئ ولكنه يتغاضى خوفاً من الآخر المركز فهذا المقطع جاء محملاً بكل معاني العنف النفسي والجسدي والمعنوي الذي تضخه السلطة على المجتمع ويتفشى فيها كالسم القاتل لتجرد الإنسان من كل احاسيسه وانسانيته ويتابع [١١]:

من بئر مُرّ كنت تسقي براعم حضورك
لذا كانت تبدو على جبينك
ضراوة التأمّل..
بنّيّةً مائلة لاخضرار الطحالب دائماً
ورغم محاذاتك للأنهار العتيقة
لم تشاغل الطين ببصمة من أناملك..
لا نخل ولا أثل في خدّيك
وفي عيونك تتلاقح الرؤى
مثلما تتعانق الضفادع في البرك الضحلة
وعلى امتداد هذا الغروب الشاسع..
زُفرتْ لفقدانك حسرة لا تحث على البكاء
ولا تستلزم العويل.

في هذا النص تظهر لنا مجموعة دلالات مضمرة نحاول أن نمسك بها لأن النص يحمل تفسيرات وتأويلات متعددة حيث يقدم لنا النص كمية هائل من المعاناة والاحساس بالانكماش والتقوقع والتقزم أما تفحل وتكابر السلطة محاولا تقديم رسائل مبطنة حاملة لما يعانيه عبر جمل (بئر مر ، ضراوة التأمل ، الأنهار العتيقة، البرك الضحلة) كلها مرارة ضحالة عتيقة كلها لا تقدم له ولا لحياته ما يمكن أن يزهر أو يجعل الأمل يتحرك داخل نصه بل سيطرة السلطة وقوتها وسطوتها انعكست على الفاظه حتى لأنها يعكس ما يحسه بكل وجع وهي انساق تفصح عما يحيط بالشخصية في بيئته المليئة بالعنف والظلم وتخبط الا أنها استطاعت أن لا تترك أثر سيئ للآخرين أو حتى تؤذيهم لنجد نسق العنف ب (الرؤية الضبابية ، الخنجر) :

الرؤية الضبابية= الخنجر = العنف وفقدان الهوية/ الهامش

ففي هذا النص نجد الشاعر رسم لنا صورة موته ولكن بطريقة تراجيدية ملحمية تحمل كل وجع الهامش أما قوة وتسلط المركز وقد حمل لنا نسق العنف عدة ثنائيات خلقت في رحم النص توصلنا إليه عن طريق هدم النص وكشف انساقه واعادة تركيبه وهي عدة ضديات :

(الموت ، الحياة)
(الأنا ، الآخر) .

في نص اخر بعنوان **(حارس الفنار)**[١٢]:

أعددتُ مائدتي وهيأتُ الكؤوس
متى يجي ء

الزائر المجهولُ ؟
أوقدتُ القناديلَ الصغار
ببقيةِ الزيتِ المضيءِ
فهل يطولُ الانتظار ؟
أنا في انتظار سفينة الاشباحِ تحدوها الرياحْ
...
حين ينكسرُ الصباحْ
...
في ظلمة الرؤيا
سأركب موجة الرعب الكبيرْ
وأغيب في بحر من الظلماتِ ليس له حدودْ
أنا في انتظار الزائر الآتي
يجيء بلا خطى
...
أنا في انتظار الغامضِ الموعود تحماه الرعودْ
...
هو التيه المجرد في العراءْ
أتذكّر الموتى...
أنا في انتظار اللحظة العظمى
سينغلق المدارْ
والساعة السوداء سوف تُشلّ تجمد في الجدارْ
أنا في انتظار
والساعة السوداء تنبض نبض إيقاعٍ بعيدْ
رقّاصها متأرجحٌ
قلِقٌ يميل الى اليمين
الى اليسارِ
الى اليمينِ
الى اليسارِ
الى اليسارْ .

في هذا النص نجد الكثير من الجمل النسقية التي تحاكي واقعاً مؤلماً يحمل في جوفه الكثير من الانساق المضمرة المخبوءة بين طيات الغموض لايفصح عنها البريكان من خلال النص بصورة قارة وواضحة، إنما يطمرها تحت ركام الكلمات وعلى القارىء أن يخرجها من ذلك الركام من خلال البحث عن النسق المضمر الذي يساهم في انتاج النص وهو المحرك الأساس للنص ، من خلاله نستطيع ان نعثر على المخبوء الذي يحاول الشاعر جاهداً عدم الافصاح عنه بصورة مباشره خوفاً من القادم جراء الافصاح الذي لم يجرأ ان يكتب عنه بصورة جلّية

وخوفاً من شتى انواع العقوبات التي قد تصل احياناً الى القتل ، ففي هذا النص الذي يمكننا وصفه فنار الغموض بداً من العنوان "حارس الفنار" دائماً مايشعر بالقلق والخوف والهلع من الزائر المجهول ، فالحارس لايعرف اي شي عن هذا الزائر ،زائر أبسط ما يمكننا القول عنه إنّه زائر غامض، وكأنّه في هذا النص يحاكي نفسه المكبلة بالوهم دائمة التخيلات المرهقة وفي أكثر من مرة يذكرها في النص (أنا في انتظار سفينة الأشباح تحدوها الرياح، حين ينكسر الصباح ، في ظلمة الرؤيا سأركب موجة الرعب الكبير، أتذكر الموتى، ماتوا بداء الوهم، أتذكر المدن الخفية في البحار اتذكر الموتى، الساعة السوداء، قلقُ يميل إلى اليمين)

الكثير من هذه النصوص تدل على إنّ الشاعر يواجه خوف مميت وقلق مرعب من الآخر، قد تكون السلطة الحاكمة(الطبقة السياسية) آنذاك هي الطرف الآخر الذي يشكل ثنائية ضدية مع الشاعر ابتدأ القصيدة بتهيأة المائدة للزائر المجهول، وأنهاها بالساعة السوداء، وهذا يوحي إلى دلالات عدة، تحمل أنساق خطرة تُترجِم مدى قلق وخوف الشاعر من الزائر، كأن يكون الخوف من الموت بمختلف أشكاله، نسق الخوف حاضر بشكل جلّي في النص، وهذا النسق تمثل في ثنائيات عديدة داخل النص (الموت/ الحياة) (الذات/ الوجود) فكانت صوره الشعرية تمثل اغتراب الروح عن ذاتها وتمثل صراعها مع واقعها، هذه القصيدة مثّلت المنزلق الخطير الذي يحاوط سور فكر البريكان، ويحاول أن يُوهمَهُ بأشياء لم تحدث بعد ليفشي عن نسق الخوف المضمر.

وفي ختام النص هنالك جملة نتائج توصلنا إليها:

تهدف القراءة الثقافية إلى الغوص في أعماق النص والكشف عن انساقه المضمرة.

الكشف عن النسق المخفي عبر الوقوف على النسق المحرك له وهذا ما يكشفه لنا المضمر.

سيطر في نص (المبني على المسكوت) نسق العنف وانكشفت لنا عدة ثنائيات ضدية بنيّ عليها النص هي (الأنا ، الآخر) (الموت ، الموت والحياة ، المركز والهامش).

نجد في نص (حارس الفنار) انتظار الشاعر لزائر خارج دائرة الواقع زائر محسوس ويكشف لنا عن صراع الذات والوجود ؛ الصراع الدرامي المؤلم الذي يتقوقع في زاوية الوهم المرعب .

الهوامش:

١) النقد الثقافي بين المطرقة والسندان، جميل حمداوي، دار الريف للطبع والنشر، ط١، ٢٠٠٥م: ٣٠.

٢) النقد الثقافي قراءة في الانساق الثقافية العربية، عبد الله الغذامي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء – المغرب، ط٥، ٢٠١٢م: ٢/ ٨٣-٨٤.

٣) نقد النقد الثقافي رؤية في مساءلة المفاهيم والضبط المعرفي، عبد العظيم رهيف السلطاني، دراسات فكرية، جامعة الكوفة، ط١، بيروت، ٢٠٢١م: ٣٤.

٤) أيام الزبير وذكريات الزمن الجميل، حسن العنزي، الكويت، ط١، ٢٠١٢م: ٣١٠.

٥) ينظر: معجم الشعراء منذ بدء عصر النهضة، إميل يعقوب، دار صادر، بيروت، ط١، ٢٠٠٩م: ٣/ ١٢٠٥.
٦) متاهة الفراشة، محمود البريكان، جمع وإعداد وترتيب: باسم المرعي، نيبور للنشر، ط١، ٢٠٠٣م: ٢٣.
٧) م. ن.
٨) تاج العروس في جواهر القاموس ، محمد مرتضى الزبيدي ، المطبعة الخيرية مصر ط١: ٥٥٣/١؛ محيط المحيط، بطرس البستاني، بيروت، لسنة ١٠٣٦هـ: مادة (سكت).
٩) م.ن : ٨٩.
١٠) م. ن: ٨٩.
١١) م.ن: ٨٩– ٩٩.
١٢) متاهة الفراشة: ٤٣– ٤٥؛ مجلة الأقلام، ع٤، كانون الأول ١٩٧٠م:٣١–٣٣.

مصادر البحث:

- أيام الزبير وذكريات الزمن الجميل، حسن العنزي، الكويت، ط١، ٢٠١٢م.
- تاج العروس في جواهر القاموس، محمد مرتضى الزبيدي، المطبعة الخيرية مصر ط١.
- محيط المحيط، بطرس البستاني، بيروت، لسنة ١٠٣٦هـ.
- متاهة الفراشة، محمود البريكان، جمع وإعداد: باسم المرعي، نيبور للنشر، ط١، ٢٠٠٣م.
- مجلة الأقلام، ع٤، كانون الأول ١٩٧٠م.
- معجم الشعراء منذ بدء عصر النهضة، إميل يعقوب، دار صادر، بيروت، ط١، ٢٠٠٩م.
- النقد الثقافي بين المطرقة والسندان، جميل حمداوي، دار الريف للطبع والنشر، ط١، ٢٠٠٥م.
- النقد الثقافي قراءة في الانساق الثقافية العربية، عبد الله الغذامي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء – المغرب، ط٥، ٢٠١٢م.
- نقد النقد الثقافي رؤية في مساءلة المفاهيم والضبط المعرفي، عبد العظيم رهيف السلطاني، دراسات فكرية، جامعة الكوفة، ط١، بيروت، ٢٠٢١م.

Research sources:

- Days of Al-Zubair and Memories of the Good Old Days, Hassan Al-Anzi, Kuwait, 1st ed., 2012.
- The Bride's Crown in the Jewels of the Dictionary, Muhammad Murtada Al-Zubaidi, Al-Khairiya Press, Egypt, 1st ed.
- Muheet Al-Muheet, Butrus Al-Bustani, Beirut, 1036 AH.
- The Butterfly Labyrinth, Mahmoud Al-Buraikan, compiled and prepared by: Basem Al-Marai, Niebuhr Publishing, 1st ed., 2003.
- Al-Aqlam Magazine, Issue 4, December 1970.
- Dictionary of Poets Since the Beginning of the Renaissance Era, Emile Yaqoub, Dar Sader, Beirut, 1st ed., 2009.
- Cultural Criticism Between the Hammer and the Anvil, Jamil Hamdawi, Dar Al-Rif for Printing and Publishing, 1st ed., 2005.
- Cultural Criticism: A Reading of Arab Cultural Systems, Abdullah Al-Ghadami, Arab Cultural Center, Casablanca - Morocco, 5th ed., 2012.
- Criticism of Cultural Criticism: A Vision for Questioning Concepts and Cognitive Control, Abdul-Azim Rahif Al-Sultani, Intellectual Studies, University of Kufa, 1st ed., Beirut, 2021 AD.